

■ COLUMNA

Dovra il rumantsch ina lingua scritta?

DA JOST FALETT

Tge avegnir ha il rumantsch?» dumonda La Quotidiana il davos temp sias lecturas e ses lecturs. E la gronda part respunda: «Sche nus dicurri mintgin tant sco pussaivel rumantsch, lura vegn il rumantsch a surviver.» Da discurrer rumantsch nua ch'igl è pussaivel è senz'au-ter zunt impurtant – ma basta quai a lunga vista per mantegnair nossa lingua er sur noss uffants e biadis or? Be ina lingua scritta, differenziada, duvrada er en la pressa, en l'economia e la politica, cun ina litteratura adequata, vegn a dar la basa ch'il rumantsch dovra per surviver suenter passa duamilli onns anc in pèr tschientaners.

La dumonda è: Tge lingua scritta? In rumantsch cuminaivel per noss pitschen pievelet u ils singuls idioms? Er jau giaud la ritgezza dals idioms, chantond p. ex. las chanzuns da Tumasch Dolf. Ma vegn il sutsilvan a surviver sco lingua scritta? Ed il puter? Blers uffants vegnan en contact cun la



lingua sulettamain en scola, e las scolas bilinguas na chattan betg avunda scolastas e scolasts rumantschs. Cun ina scolasta che na sa betg rumantsch è la lingua da scola tudestga, er sch'ina collega dat in pèr lecziuns da lingua u matematica en rumantsch. Da mantegnair il puter sco lingua scritta vegn ad esser grev, er sch'i fa mal. Il privel è evident che cul temp vegn scrit mo pli vallader e sursilvan – almain per ina fasa transitoria.

Il rapport da l'Uffizi federal da cultura è cler: La situaziun per il rumantsch è precara. Quai che noss sentiment mussa è uss documentà. Il regress cunti-

nua en maniera alarmanta, e quai areguard la quantad e la qualitat. Quantas e quants han prestà gronda e buna lavur suenter la fundaziun da la Lia Rumantscha per salvar il rumantsch: Lia ed uniuns, la magistraglia, la politica cun novas leschas da proteccziun e sustegn, las medias rumantschas, la baselgia, tantas famiglias, ... E tuttina: Il rumantsch svanescha plaun a plaun. L'esperienza mussa che cun las metodos dals davos tschient onns n'è il rumantsch betg da salvar. Las difficultads en scola cun ils meds d'instrucziun en tschintg idioms e cun chattar magistras rumantschas èn evidentas e scolas bilinguas ordaifer l'intschess rumantsch fan mo senn cun ina lingua scritta cuminaivla.

Betg promover il rumantsch grischun pudess signifitgar ch'il rumantsch svanescha en paucas generaziuns sco lingua scritta. Damai: Discurrer en tuttas variantas e sa familiarisar cun ina lingua scritta cuminaivla – quai pudess esser ina via prudenta per l'avegnir.